



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
14 December 2007  
Russian  
Original: English

---

### Третий комитет

#### Краткий отчет о 41-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 9 ноября 2007 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Малиновска (заместитель Председателя). . . . . (Латвия)

### Содержание

Пункт 42 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-на Вулфа (Ямайка), заместитель Председателя г-жа Малиновска (Латвия) занимает место Председателя*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 42 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (продолжение) (A/62/12 и Add.1, A/62/316)**

1. **Г-н Рачков** (Беларусь) говорит, что в Беларуси создана целостная система правовой и социальной защиты лиц, ищущих убежище. Соответствующие международные стандарты включены во внутреннее законодательство, которое международные эксперты признали наиболее эффективным в Содружестве Независимых Государств (СНГ). В 2001 году Беларусь стала участницей Конвенции о статусе беженцев от 1951 года и Протокола к ней от 1967 года. Министерство внутренних дел обеспечивает реализацию государственной политики в области вынужденной миграции, а также координирует деятельность других национальных механизмов. Начиная с 1997 года было получено более 3000 ходатайств о признании беженцами из 43 государств и по состоянию на 1 октября 2007 года убежище было предоставлено 799 беженцам из 13 стран. В последние годы количество обращений с ходатайствами о признании беженцами снижается.

2. Лица, получившие в Беларуси статус беженца, практически приравнены в том, что касается прав, к гражданам Беларуси, и для их интеграции созданы благоприятные условия при существенной помощи, предоставленной за эти годы Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международной организацией по миграции (МОМ). Пункты временного размещения лиц, ищущих убежище, были открыты в Витебске и минском аэропорте, проведена реконструкция некоторых общежитий в Минске, Могилеве и Минской области. В настоящее время проводится работа по осуществлению финансируемого Европейским союзом и УВКБ проекта по предоставлению международной технической помощи с целью укрепления национальной системы убежища, стоимость которого составляет более 400 000 евро.

Кроме того, подготовлен законопроект по вопросу о предоставлении беженцам и лицам без гражданства дополнительной или временной защиты; и хотя он еще не принят, в 2007 году 22 иностранцам было разрешено временное проживание в Беларуси по гуманитарным соображениям. В рамках проекта международной технической помощи создана автоматизированная система учета беженцев, и с целью формирования положительных стереотипов в отношении беженцев проведен широкий спектр мероприятий по информационно-просветительской деятельности. Проект также предусматривает создание в Гомеле еще одного пункта временного размещения лиц, ищущих убежище. Кроме того, УВКБ оказывает содействие в подготовке специалистов по международным стандартам защиты беженцев.

3. Правительство его страны рассчитывает на дальнейшее сотрудничество с УВКБ. Оно надеется на активизацию работы по осуществлению Европейско-азиатской программы по вынужденному перемещению и миграции и желает внести свой вклад в эти усилия путем проведения в будущем тематической консультации в Минске.

4. **Г-н Амангуа** (Кот-д'Ивуар) говорит, что впервые в истории его страны внутренний конфликт привел к массовому исходу беженцев, внутреннему перемещению населения и последовательному уничтожению экономических, социальных и политических структур государства, включая структуры, предназначенные для защиты беженцев и внутренне перемещенных лиц. Единственный выход из этой ситуации, которая чревата возобновлением конфликта, заключается в нахождении долговременных решений этой проблемы. Поэтому он обращается к государствам-членам с призывом предоставить УВКБ финансовые ресурсы, необходимые для достижения поставленных перед ним целей, особенно в свете финансовых трудностей, которые Управление испытывает в настоящее время.

5. Недавно министр иностранных дел Кот-д'Ивуара встретился в Женеве с донорами и вновь выразил озабоченность правительства его страны недостаточным объемом ресурсов, мобилизованных для оказания содействия внутренне перемещенным лицам в Кот-д'Ивуаре. В этой связи его делегация высоко оценивает усилия правительственной Службы по оказанию помощи и содействия беженцам и апатридам, направленные на мобилизацию доноров

и обеспечение защиты прав находящихся в стране 1 миллиона внутренне перемещенных лиц, и выражает УВКБ благодарность за его активную роль в осуществлении процесса объединенных призывов Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД). Правительство его страны продолжает предпринимать неустанные усилия по обеспечению достижения целей УВКБ, улучшению защиты беженцев, удовлетворению их потребностей в продовольствии и активизации процесса их социально-экономической интеграции в ивуарийское общество.

6. Несмотря на социально-политический кризис и отсутствие международной помощи, правительство его страны принимает меры по обеспечению репатриации и реинтеграции ивуарийских граждан. Оно полагает, что наиболее эффективным решением проблемы беженцев и внутренне перемещенных лиц является мирное урегулирование конфликта и последующее добровольное возвращение беженцев. Африканские страны в целом сознают, что для поддержания правопорядка необходимо обеспечить оптимальное управление и создать судебные и полицейские структуры. Поэтому правительство его страны обратилось к Генеральной Ассамблее с призывом частично отменить эмбарго на поставки оружия, с тем чтобы ивуарийское государство могло выполнить свою миссию по защите населения и собственности. Распределение ресурсов на равной основе, предоставление всеобщего доступа к услугам здравоохранения и образования и обеспечение продовольственной безопасности являются необходимыми социальными параметрами любого демократического государства и наиболее надежным средством для предотвращения волнений, которые могут вызвать социальный конфликт и привести к кровопролитию.

7. Организация Объединенных Наций и другие партнеры по процессу развития должны продемонстрировать политическую волю к оказанию Африке содействия, необходимого для проведения региональной экономической интеграции с целью решения проблем, связанных с глобализацией. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) могло бы играть решающую роль в этом процессе. Поэтому правительство его страны приветствует принятие в январе 2007 года главами западноафриканских государств стратегии уменьшения опасности бедствий, а также соглашение, не-

давно заключенное между Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и УВКБ.

8. Африканские принимающие страны, верные своим гуманитарным обязательствам по оказанию гостеприимства, зачастую ставят под угрозу свое положение в экономической, политической и социальной областях, принимая тысячи своих находящихся в бедственном положении братьев и сестер. Оратор выражает признательность международным гуманитарным учреждениям, местным и международным неправительственным организациям и послам доброй воли за их содействие в этой области.

9. **Г-жа Миро** (Канада) приветствует десять обязательств Верховного комиссара, и в частности обязательств, касающиеся вариантов решения существующих проблем, проведения реформы, налаживания партнерских отношений и предоставления защиты. Наличие ситуаций долговременного перемещения является признаком существования сложных конфликтов. Прочный мир имеет важнейшее значение для обеспечения безопасного и добровольного возвращения перемещенных групп населения. Правительство ее страны подчеркивает необходимость рассмотрения таких ситуаций в приоритетном порядке и обращается к государствам-членам с настоятельным призывом обеспечить более долговременные решения этих проблем путем создания более широких возможностей для местной интеграции и более эффективного осуществления программ переселения. Правительство ее страны поддерживает цели процесса структурной и управленческой реформы УВКБ и высоко оценивает прогресс, достигнутый к настоящему времени в этой области. Оно также выражает поддержку усилиям по укреплению координации, предпринятые с целью улучшения гуманитарного реагирования и усиления защиты внутренне перемещенных лиц. Координатору чрезвычайной помощи настоятельно необходимо проводить активную информационно-пропагандистскую деятельность, а членам Межучрежденческого постоянного комитета, таким, как УВКБ, следует не снижать набранные к настоящему времени темпы работы.

10. Вместо того чтобы брать на себя обязанности по выполнению всех оперативных функций, УВКБ необходимо укреплять партнерские отношения и межучрежденческое сотрудничество с партнерами-

исполнителями и другими участниками этой деятельности. Поэтому ее делегация с удовлетворением отмечает руководящую роль, которую УВКБ играет в координации усилий гуманитарных учреждений по предоставлению защиты, и обращается к ним с настоятельным призывом работать в сотрудничестве с Управлением. И хотя увеличение числа подмандатных УВКБ лиц в прошлом году частично связано с увеличением количества беженцев в мире, оратор полагает, что это также вызвано ростом числа внутренне перемещенных лиц в результате выполнения Управлением своих обязанностей по координации смежных направлений деятельности. Ее делегация настоятельно предлагает УВКБ более четко определить значение термина "подмандатные лица", с тем чтобы уточнить область и характер своей деятельности.

11. И наконец, ее делегация приветствует приверженность делу предоставления защиты и ожидает одобрения Генеральной Ассамблеей принятого Исполнительным комитетом заключения по вопросу о детях в зоне риска, направленного на укрепление нормативных и оперативных рамок, предназначенных для обеспечения защиты насильственно перемещенных детей. И хотя правительство ее страны хотело бы, чтобы заключения Исполнительного комитета позволяли ликвидировать пробелы в международном режиме защиты, она полагает, что УВКБ при проведении своей деятельности в области защиты следует обеспечивать всесторонний учет соображений, связанных с возрастом, полом и разнообразием, и что в заключениях необходимо делать упор на рассмотрение более широких вопросов защиты. Ее делегация призывает государства-члены продемонстрировать полную приверженность делу предоставления защиты путем подписания Конвенции о статусе беженцев от 1951 года и Протокола к ней от 1967 года ввиду увеличения в составе Исполнительного комитета числа государств – членом, не подписавших ни одного из этих документов.

12. **Г-н Крульевич** (Сербия) говорит, что в его стране по-прежнему остро стоит проблема беженцев и внутренне перемещенных лиц, что влечет за собой серьезные внутренние и международные последствия. И хотя правительство его страны предпринимает активные усилия по оказанию помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам в период их долговременного перемещения, в прошлом году не было достигнуто какого-либо существенно-

го прогресса в этой области, и его страна по-прежнему предоставляет убежище весьма многочисленным группам перемещенного населения. Масштабы возвращения перемещенных лиц в Косово и Метохию после восьми лет международного присутствия в Косово являются чисто символическими, и недостаточный прогресс в этой области объясняется отсутствием безопасности и низким уровнем защиты прав человека в этой провинции. В соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности, Миссия Организации Объединенных Наций в Косово (МООНК) обязана обеспечить все необходимые предварительные условия для устойчивого возвращения внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), однако никакого продвижения в решении этой проблемы не может быть достигнуто без обеспечения осуществления основных прав человека. В период перемещения внутренне перемещенным лицам предоставляются все права, которыми пользуются другие граждане Сербии, включая свободный доступ к образованию и услугам здравоохранения, равные возможности в области занятости и участия в общественно-политической жизни. Наиболее уязвимым лицам также предоставляется убежище. К сожалению, ситуация остается весьма сложной и количество временно перемещенных лиц увеличивается.

13. По мнению правительства его страны, добровольное возвращение является наилучшим решением проблемы перемещенных лиц, и оно предпринимает существенные усилия по поощрению как добровольной репатриации, так и местной интеграции, полагая, что оба процесса являются параллельными и взаимодополняющими. Одна из наиболее серьезных проблем связана с отсутствием жилья и финансовых ресурсов для ее решения.

14. Для беженцев, делающих выбор между репатриацией и местной интеграцией, важнейшее значение имеют вопросы, связанные с возвращением собственности и соблюдением в полной мере прав владения землей, а также арендных и имущественных прав. Несмотря на разработку комплексных "дорожных карт" по осуществлению Сараевской декларации, правительство его страны все еще не в состоянии приступить к реализации совместной стратегии осуществления, поскольку в "дорожную карту" для Хорватии не были включены некоторые нерешенные вопросы. Правительство его страны по-прежнему привержено делу осуществления в

полном объеме Сараевской декларации, однако для достижения прогресса в этой области необходимы конкретные улучшения.

15. **Г-н Бушаара** (Марокко) отмечает, что поскольку современные конфликты резко отличаются от конфликтов, происходивших в период «холодной войны», становится все сложнее принимать чрезвычайные гуманитарные меры. Внутренние конфликты, присутствие негосударственных субъектов и незаконная торговля оружием значительно затрудняют проведение гуманитарных мероприятий. Поэтому следует вновь подтвердить, что УВКБ обязано физически присутствовать в подмандатных ему лагерях беженцев; в противном случае будет невозможно предпринимать эффективные и практические меры по оказанию помощи беженцам и обеспечению их защиты. Кроме того, в соответствии с надлежащими международно-правовыми документами необходимо в полной мере уважать предоставленный УВКБ мандат по осуществлению международной защиты. Оставлять беженцев на милость членов вооруженных групп недопустимо, другими словами, отделение в лагерях беженцев гражданских лиц от членов таких групп должно быть главным принципом работы УВКБ.

16. Для осуществления любой серьезной и результативной гуманитарной деятельности крайне необходимо провести перепись беженцев, и представляется абсурдным тот факт, что в некоторых спорных ситуациях, особенно долговременных, УВКБ отказывают в праве проведения учета беженцев, защиту которых, как предполагается, Управление должно обеспечивать. Оратор не может понять, каким образом международное сообщество может точно оценивать потребности беженцев, количество которых оно не способно подсчитать. Отказ принимающей страны предоставить УВКБ возможность провести перепись беженцев следует рассматривать в качестве нарушения норм международного права. И наконец, добровольное возвращение должно оставаться наиболее предпочтительным решением проблемы беженцев, однако при этом необходимо предпринять все усилия с тем, чтобы они могли без угроз или давления любого вида выразить свои пожелания в отношении своего будущего.

17. **Г-н Аш-Шами** (Йемен) говорит, что войны и отсутствие стабильности вынудили многих покинуть свою родину в поисках безопасности и мира, и в результате этого, несмотря на все усилия, пред-

принимаемые для решения проблемы беженцев, эта проблема по-прежнему существует. Правительство его страны одним из первых подписало Конвенцию о статусе беженцев от 1951 года и Протокол к ней от 1967 года, а права беженцев гарантированы Конституцией Йемена. Приверженность правительства делу осуществления Конвенции основана на соблюдении гуманитарных обязательств, а также на уважении исламских традиций и обычаев.

18. Согласно статистическим данным УВКБ, в его стране находятся более 70 000 беженцев, являющихся жертвами конфликтов в Сомали и других странах Африканского рога; с начала года в Йемен прибыли около 14 000 беженцев из африканских стран. Несмотря на испытываемые страной экономические трудности, правительство взяло на себя гуманитарную ответственность за прием этих людей. В сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций были созданы лагеря и обеспечен уход за беженцами. Правительство также стремилось устранить коренные причины возникновения проблемы беженцев, предпринимая попытки выступить в роли посредника между сомалийскими группами с целью прекращения войны в Сомали. Проблема беженцев оказала негативное воздействие на Йемен в плане появления соответствующего экономического бремени и необходимости решения вопросов безопасности, здравоохранения и социальных вопросов, не считая проникновения в страну террористов, наркотиков и оружия.

19. Его делегация высоко оценивает работу, проделанную УВКБ для удовлетворения базовых потребностей беженцев и обеспечения их защиты, и приветствует усилия Управления по проведению внутренней реформы. В заключение оратор обращается к государствам и международным учреждениям-донорам с призывом увеличить объем своей помощи странам, принимающим беженцев, с целью предоставления им возможности выполнить свои обязательства.

20. **Г-н Машабане** (Южная Африка) говорит, что правительство его страны поддерживает долговременные решения, определенные в докладе Верховного комиссара (A/62/12), считая, что они имеют важнейшее значение для решения проблем, с которыми сталкиваются беженцы. Он приветствует увеличение объема ассигнований на переселение, но вместе с тем выражает сожаление в связи с сокра-

шением объемов других видов помощи. Необходимо продолжить обсуждение вопроса о роли Верховного комиссара в деятельности, касающейся внутренне перемещенных лиц. Смешанные миграционные потоки по-прежнему создают проблему в южноафриканском субрегионе, которая должна быть рассмотрена посредством проведения диалога на всех уровнях с целью исключения возможности компрометации института убежища.

21. Уделение приоритетного внимания проведению организационной и структурной реформы УВКБ заслуживает высокой оценки и правительство его страны хотело бы, чтобы она позволила увеличить объем ресурсов, выделяемых для проведения операций. Его правительство также приветствует расширение партнерских отношений и улучшение координации с другими участниками деятельности, в частности в тех случаях, когда эта деятельность проводится в тесном сотрудничестве с правительствами. Что касается определенных в докладе глобальных приоритетных задач, то его правительство особо приветствует признание необходимости рассмотрения вопросов, связанных со здравоохранением, питанием, ВИЧ/СПИДом, сексуальным и гендерным насилием, а также обеспечением доступа к основным услугам, и оно не хотело бы, чтобы меры по экономии ресурсов продолжали затрагивать эти приоритетные области. Его делегация хотела бы получить более подробную информацию о комплексе процедурных руководящих принципов, которые в настоящее время разрабатываются в поддержку реформ, связанных с процессами, а также о новой модели распределения ресурсов, упомянутой в пункте 62 доклада.

22. Правительство его страны признает важную работу, которую проводит УВКБ, и будет и впредь оказывать содействие Управлению в решении стоящих перед ним проблем с целью обеспечения уделения беженцами и представителям других уязвимых общин того внимания, которого они заслуживают.

23. **Г-н Капамбве** (Замбия) обеспокоен тем, что после сокращения потоков беженцев в 2006 году количество беженцев во всем мире возросло в первой половине 2007 года с 8,4 млн. до 10 млн. человек. И хотя успешное заключение мирных соглашений на региональном уровне в Африке подготовило почву для возвращения приблизительно 2,1 млн. перемещенных лиц, новые чрезвычайные ситуации

привели к появлению новой волны внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и беженцев. Вызывает озабоченность тот факт, что более половины из 24,5 млн. внутренне перемещенных лиц в мире приходится на Африку, которая по-прежнему является континентом, в наибольшей степени затронутым связанными с конфликтами внутренними перемещениями. Его делегация приветствует усилия, постоянно предпринимаемые в этой связи Африканским союзом, который разработал проект рамочного законодательства по вопросу о внутренне перемещенных лицах с целью обеспечения надлежащего учета стандартов защиты ВПЛ. В 2008 году запланировано провести встречу на высшем уровне, которая будет специально посвящена рассмотрению вопросу беженцев, и он обращается к международному сообществу и гражданскому обществу с призывом поддержать эту инициативу.

24. Его страна принимает беженцев на протяжении более 40 лет, и в настоящее время в ней находятся примерно 120 100 беженцев из других африканских стран. В последние годы после восстановления мира в Анголе и регионе Великих озер основное внимание уделялось проведению добровольной репатриации, что позволило организовать возвращение в страны их происхождения приблизительно 150 000 беженцев. Однако существуют достаточно многочисленные группы беженцев, которые не желают возвращаться домой главным образом по ряду социально-экономических причин. Обеспечение интеграции этих беженцев на местном уровне составляет главную проблему как для Замбии, как принимающей страны, так и для международного сообщества в целом. Этот вопрос имеет весьма деликатный характер и требует проведения широких консультаций с народом Замбии.

25. В последние годы объем ресурсов и услуг, предоставляемых беженцам международным сообществом, постоянно сокращался. Это привело к суровым последствиям, в частности в секторе здравоохранения и образования, и особо серьезно сказалось на положении женщин, детей и представителей уязвимых групп беженцев. При возникновении гуманитарных катастроф, сопровождающихся массовым исходом беженцев, в числе первых стран убежища обычно оказываются государства, которые сами сталкиваются с трудностями в области развития и испытывают острую нехватку ресурсов. Несмотря на их добрую волю, конкуренция между бе-

женцами и местными общинами за получение доступа к весьма ограниченным ресурсам зачастую приводит к значительной напряженности и боевым действиям между этими двумя группами населения и даже вооруженным выступлениям граждан против правительства своей страны. За беженцев и внутренних перемещенных лиц отвечает международное сообщество, и страны, предоставляющие убежище, несут соответствующее бремя от его имени. Поэтому необходимо серьезно рассмотреть вопрос о создании под эгидой Организации Объединенных Наций режима предоставления кредитов на гуманитарные цели, в соответствии с которым страны будут получать ссуды для удовлетворения потребностей беженцев, позволяющие им оказывать дополнительную помощь в указанных объемах, как это происходит в случае получения и погашения кредитов на охрану окружающей среды.

26. В заключение оратор вновь подтверждает, что решение проблемы беженцев и внутренне перемещенных лиц связано с рассмотрением коренных причин такого перемещения и поэтому международное сообщество должно активизировать свои усилия в области предотвращения и урегулирования конфликтов и миростроительства.

27. **Г-н Куньянжуи** (Кения) говорит, что правительство его страны придает большое значение деятельности по обеспечению защиты беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также поиску долгосрочных решений этой проблемы. Опыт, накопленный в области приема беженцев, свидетельствует о том, что в результате сокращения объема ресурсов и появления проблем в области безопасности беженцы сталкиваются со все большими трудностями. Будучи принимающей стороной для более чем 200 000 беженцев, большинство из которых прибыли из Сомали, правительство уделяет особое внимание сохранению гражданского характера лагерей беженцев. Конфликтная ситуация в соседних странах привела к снижению уровня безопасности в районах вокруг таких лагерей и распространению незаконного стрелкового оружия и легких вооружений во всем регионе в целом и в Кении в частности. Поэтому международному сообществу необходимо оказать содействие Кении в рассмотрении этих проблем в области безопасности, в особенности в странах происхождения. Кроме того, получению доступа к беженцам продолжают препятствовать нападения на гражданское население, перемещенных лиц

и сотрудников гуманитарных организаций, что приводит к ухудшению их уже и так нестабильного положения.

28. Добровольная репатриация, местная интеграция и переселение в третьи страны являются тремя наиболее важными долгосрочными вариантами решения проблемы беженцев. Поэтому Кения вместе с другими странами принимала активное участие в усилиях по установлению мира, особенно в регионах Великих озер и Африканского рога, в результате которых перемещенные лица получили возможность вернуться домой. Однако стихийные бедствия, включая засуху и наводнение, нарушили ход жизни в Кении более 100 000 беженцев и привели к увеличению числа беженцев в регионе. Поэтому необходимо продолжить усилия по созданию условий, которые позволили бы беженцам вернуться домой в безопасных и достойных условиях. И наконец, возвращаясь к проблеме деградации окружающей среды и появления экономических трудностей, обусловленных высокой концентрацией беженцев на ограниченной территории, он отмечает, что предоставление микрокредитов и осуществление других устойчивых инициатив по расширению экономических возможностей привело бы к повышению уровня самообеспеченности беженцев и могло бы ослабить напряженность в принимающих общинах, обусловленную скудностью ресурсов.

29. **Г-н Салим** (Индия) говорит, что спустя более 50 лет с момента создания УВКБ проблема беженцев по-прежнему имеет острый и глобальный характер. В то же время необходимо уделять более пристальное внимание новым проблемам, связанным с ситуациями внутреннего перемещения. УВКБ проводит свою деятельность в партнерстве с различными субъектами как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, и при возникновении вызванных конфликтами ситуаций внутреннего перемещения играет руководящую роль в рассмотрении вопросов, связанных с обеспечением защиты, управлением лагерей и их координацией и предоставлением экстренного жилья. Верховному комиссару следует уточнить последствия своего решения вновь уделять основное внимание проблеме внутренне перемещенных лиц, хотя заявление о том, что при распределении ограниченных ресурсов УВКБ они будут в первоочередном порядке направляться для удовлетворения потребностей беженцев, звучит обнадеживающе.

30. Потоки беженцев возникают в основном в развивающихся странах, и, кроме того, именно эти страны несут на себе большую часть бремени, связанного с их приемом и защитой. Проблемы, с которыми они сталкиваются, должны быть признаны и рассмотрены в значительно большей степени, а повестка дня в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, должна служить основой усилий международного сообщества по предотвращению потоков беженцев и удовлетворению их потребностей в чрезвычайной помощи и реабилитации.

31. Глобализация привела к увеличению числа ситуаций, связанных с появлением смешанных миграционных потоков, и поэтому для обеспечения более эффективного удовлетворения потребностей беженцев в защите необходимо создать соответствующий потенциал для проведения различия между беженцами и экономическими мигрантами. Наиболее устойчивым решением этой проблемы является добровольная репатриация, однако можно также рассмотреть вариант переселения беженцев, в частности в страны, располагающие необходимыми экономическими ресурсами. Что касается местной интеграции, то ее последствия в качестве одного из вариантов действий по решению проблемы беженцев в ситуации их массового исхода в развивающиеся страны, имеют далеко идущий характер и должны быть тщательно изучены.

32. Его делегация приветствует позитивные результаты проведения структурных и управленческих реформ, направленных на повышение степени гибкости и эффективности УВКБ и его ориентированности на конкретные результаты. Необходимо продолжить усилия по увеличению степени подотчетности и транспарентности, и УВКБ следует и впредь сохранять нейтральный и аполитичный характер своей оперативной деятельности.

33. В Конвенции от 1951 года и Протоколе от 1967 года, которые были приняты в особых условиях Европы после второй мировой войны и которые были направлены на рассмотрение случаев преследования отдельных лиц, не рассматривается ряд связанных с беженцами вопросов. Кроме того, осуществлению Конвенции от 1951 года часто препятствовало отсутствие политической воли в одних районах мира или нехватка финансовых средств в других. Индия не подписала Конвенцию 1951 года, поскольку она не охватывает вопросы, касающиеся

массовых потоков беженцев, или такие сопутствующие факторы, как смешанная иммиграция. Однако степень приверженности Индии принципам гуманизма не имеет себе равных, и ее программа по приему беженцев осуществляется исключительно за счет ее собственных ресурсов. Ее режим защиты основан на основных правах, гарантированных Конституцией, и она убедительно продемонстрировала свою приверженность принципам защиты и невыдворения. Индия будет и впредь тесно сотрудничать с международным сообществом в решении новых и намечающихся задач, связанных с проблематикой международной защиты.

34. **Г-н Маргарян** (Армения) говорит, что УВКБ оказывало правительству его страны конструктивное содействие в облегчении бремени, обусловленного поступлением более 400 000 беженцев после конфликта в Нагорном Карабахе и необходимостью устройства жителей, перемещенных в результате последнего землетрясения. Благодаря успешно реализованной программе натурализации все беженцы были интегрированы в армянское общество. В настоящее время УВКБ подводит итоги оценки положения беженцев в Армении с целью разработки соответствующих программ для оставшихся беженцев, с тем чтобы окончательно решить эту проблему. УВКБ также оказывало помощь в проведении в сотрудничестве с миграционной службой страны анализа законодательства по вопросам предоставления убежища и в разработке нового закона. Кроме того, международному сообществу необходимо оказать целевую помощь внутренне перемещенным лицам из числа жителей пограничных районов, которые их покинули в результате конфликта в Нагорном Карабахе. Подробные обсуждения были проведены со Специальным докладчиком по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц и программы, которые могут быть осуществлены через УВКБ, будут способствовать урегулированию ситуации с ВПЛ.

35. В последние годы в результате создавшегося в Ираке положения в области безопасности начался приток иракцев армянского происхождения. Эти беженцы не имеют средств к существованию и поэтому представляют собой крайне уязвимую группу, нуждающуюся в срочной помощи. В этой связи его делегация приветствует решения Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации о выделении представительству УВКБ в Армении



300 000 долл. США для оказания помощи в подготовке к зимнему периоду жителям Ирака, бежавшим в Армению. Правительство его страны рассчитывает на получение в 2008 году дополнительной поддержки, что позволит решить проблемы этой уязвимой группы на долговременной основе.

36. **Г-жа Мтавали** (Объединенная Республика Танзания) выражает озабоченность в связи с резким увеличением числа беженцев после 2006 года. Эти изменения говорят о необходимости более глубокого изучения коренных причин появления потоков беженцев во всем мире. В африканском регионе сохраняется общая тенденция к уменьшению количества беженцев, сопровождающаяся ростом числа возвращенцев, нуждающихся в помощи. С удовлетворением можно отметить снижение числа беженцев в Танзании по мере активизации усилий по осуществлению программы добровольной репатриации для беженцев из Бурунди и Демократической Республики Конго. Вместе с тем в стране все еще находится большая масса беженцев, из 462 353 оставшихся беженцев 233 674 живут в лагерях и через УВКБ получают международную помощь, а 228 679 человек живут в давно созданных поселениях и являются экономически самостоятельными.

37. Для успешного осуществления программы репатриации она должна проводиться на устойчивой основе. Условия в районах, в которые возвращаются беженцы, должны обеспечивать их безопасность, невредимость и благосостояние, а также предоставление таких социальных услуг, как образование, здравоохранение, водоснабжение и санитария. Поэтому оратор обращается к международному сообществу с настоятельным призывом выделить дополнительные ресурсы для формирования в принимающих странах надлежащего потенциала по созданию таких условий. Международная поддержка также требуется для укрепления мира и стабильности в странах происхождения, с тем чтобы осуществить реинтеграцию внутренне перемещенных лиц и возвращенцев.

38. Являясь одной из принимающих стран, Танзания столкнулась с разрушительными последствиями для своей окружающей среды присутствия больших масс беженцев. Поэтому для восстановления окружающей среды и инфраструктуры в районах, в которых в течение нескольких десятков лет размещаются беженцы, необходимо получение со-

действия. Помощь также требуется для оказания содействия развитию принимающих общин, члены которых совместно с беженцами пользуются скудными ресурсами и соответствующими услугами. Для приема беженцев необходимо не только проявление великодушия; это создает бремя и ответственность, которые должны быть разделены всем международным сообществом. В этой связи ее делегация признает поддержку, оказанную Европейским союзом, Данией и Соединенными Штатами Америки в осуществлении в Танзании программ переселения беженцев.

39. Правительство ее страны проводит работу по реализации всех трех основных долговременных решений, предложенных УВКБ. В настоящее оно пытается найти устойчивое решение проблемы почти 230 000 беженцев, бежавших из Бурунди в 1972 году. В результате проведения комплексного процесса переписи и регистрации было установлено, что только 20 процентов из них хотели бы вернуться домой, в то время как 80 процентов беженцев предпочли бы интегрироваться в Танзании путем натурализации. Сейчас правительство изучает ключевые политические последствия добровольной репатриации и местной интеграции беженцев и связанные с этим проблемы. В то же время в стране отмечается рост числа нелегальных иммигрантов из района Африканского рога, и Танзания будет приветствовать любые инициативы основных партнеров, направленные на предоставление ей содействия в решении этой проблемы.

40. **Г-н Абдеррахман** (Мавритания) говорит, что правительство его страны принимает все необходимые меры для обеспечения возвращения мавританских беженцев из Сенегала и Мали. Создан комитет на уровне министров, члены которого посетили лагерь беженцев в двух странах, а правительство страны в сотрудничестве с УВКБ заканчивает подготовку мероприятий по возвращению беженцев. В своей национальной программе развития правительство его страны уделяет приоритетное внимание вопросам национального единства и прав человека с целью укрепления демократии, правопорядка и надлежащего управления, и для обеспечения полноценного участия беженцев в строительстве государства оно будет оказывать им соответствующую помощь.

41. **Г-н Бек Бумхим** (Республика Корея) приветствует осуществляемый в настоящее время процесс

реформы УВКБ. И хотя УВКБ проводит заслуживающую высокой оценки работу, Управление не может самостоятельно решить все существующие проблемы беженцев и нуждается в оказании всеми заинтересованными странами решительной поддержки и проявлении твердой приверженности такой деятельности. В период появления более крупных и смешанных миграционных потоков проблема беженцев в странах транзита или назначения может приобретать сложный социально-политический характер. Вместе с тем вызывает озабоченность введение более строго пограничного контроля и принятие ограничительных мер по проверке беженцев. Поскольку эти люди покидают свои дома не по своей воле, то вопросы беженцев следует рассматривать с учетом гуманитарных, а не политических, экономических и социальных аспектов. Необходимо обеспечить строгое соблюдение принципа невыдворения, но при этом повысить статус беженцев и укрепить стандарты защиты.

42. Оратор привлекает внимание к трудностям, с которыми сталкиваются многие лица без гражданства, включая этнических корейцев из бывших советских среднеазиатских республик, и обращается с призывом к соответствующим странам вновь предоставить им свое гражданство. В настоящее время правительство его страны проводит пересмотр своего Закона об иммиграции и соответствующих правил с целью укрепления прав беженцев и лиц, ищущих убежище, включая их право на работу.

43. **Г-жа Авино-Кафееро** (Уганда) говорит, что в результате мятежа, поднятого "Армией сопротивления Бога" в северных районах Уганды, 2 миллиона угандийцев были вынуждены разместиться в лагерях для внутренне перемещенных лиц, где они живут в невыносимых условиях. Кроме того, в Уганде находится еще 200 000 беженцев из соседних стран. Оратор выражает признательность УВКБ за оказание помощи более 1,5 миллиона временно перемещенных лиц в Уганде и за его сотрудничество в обеспечении возвращения домой более 300 000 таких лиц. И наконец, она подчеркивает важное значение достижения стабильности в Судане, Сомали и районе Великих озер в целом как первого шага на пути к установлению контроля над притоком в регион беженцев и временно перемещенных лиц.

44. **Г-жа Абдельхак** (Алжир), напоминая, что многие мигранты погибли, пытаясь переплыть Средиземное море и Аденский залив, говорит, что пра-

вительства государств региона независимо от того, являются ли они правительствами стран происхождения, транзита или принимающих стран, несут ответственность за защиту нуждающихся лиц и оказание им помощи. Для обеспечения рассмотрения истинных структурных причин миграции на Африканском континенте всем заинтересованным сторонам, включая международные финансовые учреждения, следует действовать в тесном сотрудничестве между собой.

45. Увеличение числа временно перемещенных лиц и появление смешанных потоков мигрантов и лиц, ищущих убежище, делают еще более сложными задачи, которые необходимо решать УВКБ в период постоянного сокращения имеющихся в его распоряжении ресурсов. Однако новые области ответственности Управления не должны отвлекать его от выполнения своей главной задачи по обеспечению защиты беженцев. В то же время, при принятии в будущем любых мер по распределению бремени расходов необходимо учитывать усилия, предпринимаемые принимающими странами, и воздействие затянувшихся беженских ситуаций на их долгосрочное экономическое и социальное развитие.

46. На протяжении 30 лет Алжир принимает беженцев из Западной Сахары. Беженцы живут в лагерях в районе Тиндуфа в суровых условиях и зависят от получения гуманитарной помощи. Решение УВКБ и Всемирной продовольственной программы (ВПП) сократить вдвое объем направляемой в эти лагеря помощи, принятое после проведения спорного повторного подсчета количества беженцев, еще больше ухудшило их тяжелое положение. Это решение, в результате которого они будут вынуждены голодать, является грубым нарушением положений Конвенции от 1951 года и Протокола от 1967 года, и оратор обращается к УВКБ с призывом еще раз подсчитать количество беженцев, с тем чтобы избежать появления голода в лагерях и ухода из них беженцев. В соответствии со своей политически нейтральной позицией УВКБ необходимо продолжить оказание помощи сахарским беженцам и не допустить их превращения в заложников политики. Будущее сахарских беженцев зависит от достижения прочного урегулирования конфликта по вопросу о Западной Сахаре и осуществления резолюций Совета Безопасности, призывающих к проведению референдума по вопросу о самоопределении этой территории. Один из составных элементов этого

процесса заключается в проведении переписи ее населения, включая беженцев.

47. Правительство ее страны по-прежнему привержено поиску долговременных решений проблемы беженцев. Предоставление продовольственной помощи лишь снижает остроту этой проблемы, коренные причины которой должны быть рассмотрены в обязательном порядке.

48. **Г-жа Халаби** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что, как может показаться, проблема беженцев носит гуманитарный характер, однако на самом деле она является политической. В случае Ирака международному сообществу необходимо оказывать поддержку процессу политического примирения, проводить работу по достижению вывода иностранных сил, предоставлять содействие в восстановлении и объединении страны и оказывать помощь правительству и народу Ирака в обеспечении безопасности и стабильности. Эта деятельность предусматривает предоставление содействия иракским возвращенцам и будущим поколениям иракцев в создании стабильного будущего в их стране. В этой связи ее делегация не одобряет попытки натурализовать иракских беженцев за пределами их страны и призывает их вернуться, с тем чтобы избежать своего рассеивания и утраты своей самобытности и культурного наследия. Правительство ее страны применяет аналогичный принцип по отношению к палестинским беженцам: необходимо найти справедливое и всеобъемлющее решение, гарантирующее палестинскому народу осуществление в полной мере всех его национальных прав, включая право на возвращение, как это предусмотрено международным правом, Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 194 (1949) Генеральной Ассамблеи, и право на создание независимого и суверенного государства со столицей в Иерусалиме.

49. Оратор особо отмечает поддержку, которую правительство ее страны оказывает народам региона. С момента начала войны в марте 2003 года в Сирию постоянно прибывают иракцы. Миллионы иракцев бежали в Сирию ввиду отсутствия безопасности и стабильности в их собственной стране. И хотя с тех пор некоторые из них вернулись домой, в Сирии по-прежнему находится около 1,5 миллиона беженцев. Постоянное увеличение количества иммигрантов и лиц, ищущих убежище, вызывает озабоченность, поскольку это возлагает

тяжелое бремя на экономическую инфраструктуру Сирии и оказывает отрицательное воздействие на ситуацию с предоставлением социальных и медицинских услуг, а также на условия жизни сирийских граждан. В Сирии общее количество беженцев и лиц, ищущих убежище, превышает 2 миллиона человек, что составляет 12 процентов населения страны, и за последние два года на оказание чрезвычайной гуманитарной помощи правительство израсходовало более 1,6 миллиарда долларов США.

50. Правительство ее страны сотрудничает с правительством Ирака с целью создания механизма по оказанию помощи иракским беженцам в Сирии и обеспечения их возвращения после восстановления в Ираке стабильности и безопасности и вывода иностранных войск. Для разработки базы данных, предназначенной для оказания содействия в разработке вариантов возможного решения этой проблемы, был создан совместный парламентский комитет, а изучением положения иракских беженцев с целью оказания помощи таким беженцам, живущим в Иордании и Сирии, занимается совместный иорданско-иракско-сирийский комитет. В заключение оратор от имени ее правительства выражает признательность Верховному комиссару за работу, которую он проводит, и заявляет о готовности сотрудничать с УВКБ в деятельности по улучшению положения иракских беженцев.

51. **Г-н Аль-Декхаил** (Кувейт) говорит, что увеличение во всем мире количества беженцев вызывает озабоченность и требует от международного сообщества оказания поддержки усилиям УВКБ по предоставлению защиты и помощи беженцам и внутренним перемещенным лицам. В соответствии со своими гуманитарными обязательствами правительство его страны привержено делу оказания поддержки УВКБ, о чем свидетельствует перечисление ежегодных взносов и размещение на своей территории одного из представительств УВКБ. Оратор приветствует структурную и административную реформу УВКБ, призванную обеспечить более гибкое удовлетворение потребностей получателей помощи путем сокращения административных накладных расходов на местах и повышения эффективности полевых операций. Правительство его страны оказывает содействие беженцам во всем мире и постоянно предоставляет гуманитарную помощь и поддержку палестинским беженцам. Правительство также оказывает помощь более чем

200 000 ливанских граждан, которые стали внутренне перемещенными лицами в результате израильской агрессии против Ливана в 2006 году и возвращение которых задерживается в связи с необходимостью восстановления разрушенной Израилем инфраструктуры и проведения разминирования в южном Ливане. Правительство его страны также поддерживает деятельность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) путем перечисления ежегодных взносов в его регулярный бюджет. Следует также отметить ту активную роль, которую играют в этой области благотворительные организации и организации гражданского общества Кувейта.

52. **Г-н Никоохарф Тамиз** (Исламская Республика Иран) напоминает, что почти 30 лет назад его страна, несмотря на то, что в ней проходила исламская революция и она испытывала трудности в связи с введением экономических санкций, открыла свои двери для миллионов афганских беженцев. Она предоставляла беженцам виды на жительство и все другие льготы, получая при этом весьма ограниченную международную помощь. Кроме того, из более чем 200 000 иракских беженцев, зарегистрированных в Исламской Республике Иран, более 50 000 все еще ожидают возвращения домой и по-прежнему нуждаются в надлежащей международной помощи. Продолжающиеся беспорядки в Ираке могут привести к появлению новых волн беженцев и временно перемещенных лиц, помимо уже существующих 2,5 и 2 миллионов, соответственно, что будет иметь серьезные последствия для Ирака и его соседних принимающих стран.

53. Правительство его страны оказывало поддержку не только афганским и иракским беженцам, но и вновь сформированным правительствам этих стран путем, в частности, предоставления стипендий студентам афганского университета, которые участвуют в осуществлении проектов по восстановлению, развитию торговых связей и привлечению инвестиций. Однако международное сообщество не дает должную оценку усилиям, предприняемым правительством его страны по решению проблемы беженцев, удерживая их в пределах своих границ.

54. Осуществление программы добровольной репатриации афганских беженцев под совместным руководством УВКБ и правительства его страны началось в 2002 году и продлевалось пять раз. Более

1,4 миллиона афганцев вернулись домой либо в рамках этой программы, либо по своей собственной инициативе. Кроме того, правительство его страны предлагает получить разрешение на работу одному из членов каждой вернувшейся в Афганистан семьи, с тем чтобы он мог на законных основаниях вновь приехать в Исламскую Республику Иран и работать в этой стране, оказывая тем самым помощь своей семье в поддержании материального благосостояния.

55. Ввиду присутствия в его стране более 950 000 афганских беженцев и перемещенных лиц и учитывая весьма медленные темпы добровольной репатриации, он подчеркивает важность организации переселения в третьи страны. Принимающим государствам следует предпринять усилия по укреплению своего потенциала в области приема беженцев и перемещенных лиц, особенно наиболее уязвимых из них, поскольку ответственность в этой области должна распределяться более равномерно. Исламская Республика не должна нести ответственность за положение 10 процентов беженцев во всем мире.

56. **Г-жа Петерсен** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что деятельность УВКБ по предоставлению содействия временно перемещенным лицам не должна подрывать мандат Управления по защите беженцев. Приверженность правительства ее страны делу оказания помощи беженцам, возвращенцам и временно перемещенным лицам закреплена в ее внутреннем законодательстве и подтверждается соблюдением норм международного права и принятием мер по интеграции беженцев. В связи с ростом в прошлом году числа просьб о предоставлении статуса беженца было увеличено количество программ УВКБ, осуществляемых в приграничных районах. Что касается реализации долговременных решений, таких, как местная интеграция, то правительство ее страны интегрирует лиц, ищущих убежище, и беженцев в социально-экономическую систему Венесуэлы, предоставляя им право на работу, получение медицинской помощи и образования. Недавно они были наделены правом совершать банковские сделки и открывать банковские счета.

57. Увеличение во всем мире количества беженцев, временно перемещенных лиц и лиц без гражданства вызывает беспокойство. Оратор вновь подтверждает, что главную ответственность за уст-

ранение коренных причин этого явления несут страны происхождения. Что касается применения межучрежденческого кластерного подхода, то в будущих докладах будет необходимо включить более подробную информацию о распределении обязанностей между учреждениями и критериях, на которых основан этот подход, с тем чтобы государства-члены могли более строго контролировать соответствующие виды деятельности этих учреждений и выполнение ими своих обязанностей.

58. **Г-н Прамудвинай** (Таиланд), вновь подтверждая приверженность правительства его страны принципам гуманизма, говорит, что оно придает большое значение своим партнерским отношениям с УВКБ, укрепившимся за десятки лет сотрудничества. Согласно полученному опыту, основанное на доверии конструктивное и искреннее сотрудничество с правительством принимающей страны должно быть исходной точкой для проведения любого гуманитарного мероприятия, но при этом необходимо предпринимать все усилия для рассмотрения коренных причин перемещения в странах происхождения. И хотя международная помощь странам происхождения может позволить оперативно улучшить гуманитарную ситуацию или положение затронутого населения, только скоординированное международное сотрудничество в области развития способно оказать содействие в обеспечении устойчивого развития, которое облегчит долю большого числа жителей этих стран. В то же время эти страны несут ответственность за создание условий, которые предоставят их гражданам возможность остаться дома. И хотя добровольная репатриация, а не переселение должна быть наиболее предпочтительным вариантом решения проблемы перемещения, международному сообществу следует совместными усилиями обеспечивать переселение в третьи страны в тех случаях, когда репатриация не представляется возможной. Грустная ирония заключается в том, что развивающиеся страны несут на себе основную часть бремени, связанного с перемещением населения. И наконец, организациям необходимо адаптироваться к изменениям, и поэтому его делегация приветствует происходящий процесс структурной и управленческой реформы. Она полагает, что этот процесс приведет к повышению эффективности и результативности работы УВКБ.

59. **Г-н Бафф** (наблюдатель от Международного комитета Красного Креста (МККК)) говорит, что в

ходе современных конфликтов большие группы гражданского населения с помощью грубой силы изгоняют с обжитых мест и вынуждают бежать от опасностей, связанных с нарушением норм международного гуманитарного права. Этот свод законов имеет обязательную силу для всех сторон в конфликте, как государственных, так и не государственных, и, следовательно, при условии его соблюдения всеми вооруженными силами и группами можно было бы не допустить большинства случаев перемещения населения и уничтожения имущества. Однако государственные и другие органы власти зачастую не могут или не желают выполнять свои обязанности по защите гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов, и в результате этой проблемой должно заниматься международное сообщество. МККК предпринимает все усилия для предотвращения нарушений международного гуманитарного права, однако за счет одной только гуманитарной деятельности нельзя обеспечить всеобъемлющую защиту затронутого населения. Для создания условий, способствующих предоставлению более эффективной защиты, необходимо предпринять целый ряд дополнительных действий в различных областях, в том числе в судебном, политическом и экономическом секторах, а иногда и в сфере безопасности и военной деятельности.

60. МККК положительно оценивает повышение уровня осведомленности о тяжелом положении внутренне перемещенных лиц, но при этом предупреждает от уделения им особого внимания в ущерб интересам других категорий жертв. Следует избегать появления привилегированных категорий жертв. Например, можно было бы предположить, что внутренне перемещенные лица относятся к группе, в наибольшей степени затронутой в ходе вооруженного конфликта, в то время как люди, которые не могут уехать, такие, как престарелые, инвалиды или раненые, иногда оказываются в значительно более тяжелом положении. Кроме того, больше внимания следует уделять рассмотрению причин перемещения, с тем чтобы не допустить причинения вреда усилиям по его предотвращению.

61. МККК высоко ценит свои давние связи с УВКБ и другими учреждениями Организации Объединенных Наций и призывает государства, являющиеся участниками Женевских конвенций, удвоить свои усилия по обеспечению и поощрению соблюдения норм международного гуманитарного права и

других нормативных документов, предоставляя при этом эффективную защиту гражданским лицам, затронутым вооруженным насилием.

62. **Г-н Шульц** (Наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФКП)) говорит, что в докладе Верховного комиссара (A/62/12) дана трезвая оценка существующей ситуации с беженцами и перемещенными лицами. Принципы международной защиты лежат в основе всех гуманитарных мероприятий, проводимых в интересах беженцев и внутренне перемещенных лиц, число которых растет и которые находятся в крайне уязвимом положении. Национальным правительствам недостаточно только заявлять о своей приверженности этим принципам – они должны обеспечивать их распространение и применение на местах.

63. Защита и помощь должны предоставляться при всех обстоятельствах, и МФКП принимает активное участие в усилиях Организации Объединенных Наций по предотвращению сексуальной эксплуатации и насилия по гендерному признаку. Федерация предприняла соответствующие шаги по обеспечению высокого уровня подготовки своих полевых сотрудников и созданию эффективных механизмов отчетности, контроля и расследования.

64. МФКП предлагает комплексный пакет основных медицинских услуг всем нуждающимся в них женщинам и детям, с тем чтобы предоставить возможность перемещенным и другим лицам, которые находятся в крайне уязвимом положении, вести достойную жизнь. В программах по оказанию чрезвычайной помощи предусмотрены меры по обеспечению безопасного материнства и предоставлению основных услуг по охране репродуктивного здоровья. В этой связи оратор приветствует усилия Верховного комиссара по созданию стандартной системы управления информацией, касающейся сексуального и гендерного насилия. На тридцатой Международной конференции обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, которая состоится в Женеве в конце ноября, эти вопросы будут рассматриваться в более широких рамках обсуждения гуманитарных последствий международной миграции. В своем подходе к проблемам уязвимости МФКП не учитывает вопросы правового статуса, и она не обязана проводить различие между беженцами, внутренне перемещенными и другими лицами, затронутыми процессом миграции. Поэтому оратор привет-

ствует намерение УВКБ вновь уделять главное внимание связям между вопросами миграции и предоставления убежища. Настоятельно необходимо рассмотреть проблему смешанных миграционных потоков и обеспечить, чтобы смещение мигрантов, которое так часто происходит в настоящее время, не лишало людей их прав или возможностей, когда они начинают пытаться улучшить свое тяжелое положение.

65. МФКП выражает признательность Верховному комиссару за его предложение принять участие в предстоящем диалоге по проблемам защиты вместе с рядом национальных обществ, которые могут поделиться своим ценным опытом работы на местах. Итоги состоявшейся в апреле в Женеве Международной конференции по реагированию на гуманитарные потребности беженцев и внутренне перемещенных лиц в Ираке и соседних странах свидетельствуют о заслуживающем высокой оценки, хотя и запоздалом решении вновь обратить внимание на положение миллионов людей, жизненный уклад которых сейчас полностью разрушен. Предстоит многое сделать для того, чтобы эти люди могли восстановить чувство собственного достоинства, и Верховный комиссар может рассчитывать на поддержку со стороны МФКП в проведении этой работы.

66. **Г-жа Джебре-Эгзиабер** (Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)) говорит, что при возникновении гуманитарных ситуаций наибольшая концентрация затронутого населения отмечается или отмечалась в городских населенных пунктах. Природные и антропогенные бедствия либо приводят к перемещению городского населения либо вынуждают семьи сельских жителей переезжать в города в поисках безопасных условий и возможных средств существования, зачастую без каких-либо результатов. Ежегодно в результате конфликтов или бедствий тысячи перемещенных лиц и беженцев, помимо того, что они несут многие другие потери, утрачивают свои права на жилье, землю и имущество. Ответственность за планирование и управление в сфере деятельности по предоставлению жилья и гарантий владения им, которая относится к числу вопросов, имеющих основополагающее значение для всех населенных пунктов, несут национальные и местные органы власти. Именно в период кризисов их способность выполнять эти функции проходит наиболее строгую проверку, и, как не парадоксально,

именно в это время могут быть реализованы в кратчайшие сроки наибольшие потенциальные выгоды с точки зрения развития.

67. ООН-Хабитат, не являясь гуманитарным учреждением как таковым, работает в тесном сотрудничестве с такими учреждениями, оказывая содействие в обеспечении эффективного использования краткосрочных инвестиций в чрезвычайные услуги для получения более долгосрочных выгод в плане развития. Отсутствие оперативных и продуманных действий в ситуациях, связанных с урегулированием споров по вопросам жилья, земли и имущества, часто приводит к возобновлению конфликта после возвращения людей в их районы происхождения, как это происходит, в частности, на юге Судана и в Восточном Тиморе. Регистрация и восстановление прав на жилье, землю и имущество представляет собой не только вопрос обеспечения защиты, это одно из основополагающих условий для установления прочного мира путем активизации экономической деятельности и поощрения социальной сплоченности и долгосрочной стабильности.

68. Меры по осуществлению на местах целого ряда вариантов обеспечения жильем в экстренном порядке, не предусматривающих размещение в палатках, позволяют эффективно защищать права на жилье, землю и имущество, предоставляя возможность лицам, пережившим бедствие, вести конструктивный образ жизни и восстановить уверенность в своих силах. Многие из них предпочитают получать "комплект для строительства жилья", с помощью которого они ремонтируют поврежденные элементы домов и строят из обломков свое собственное экстренное жилье, в то время как другие начинают участвовать в работах по очистке территории и восстановлению, которые проводятся силами общин. Проведение оценки альтернативных и разработанных с учетом культурных особенностей подходов к обеспечению временным жильем и подготовка соответствующих рекомендаций являются краеугольным камнем деятельности ООН-Хабитат, которую она проводит непосредственно после завершения кризисов.

69. ООН-Хабитат возглавляла усилия по созданию основанных на правах инструментов и механизмов по вопросам жилья, земли и имущества, призванных обеспечить реализацию прав на возвращение имущества и владение землей в рамках как традиционных, так и статутных систем. В соответствии с

тематическим блоками по вопросам экстренного обеспечения жильем и скорейшего восстановления предоставляется поддержка на местах, разрабатывается целый ряд инструментов и учебных материалов и осуществляется контроль за деятельностью, связанной с обеспечением жильем и землей. Являясь членом Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (ИКГВ), ООН-Хабитат принимает участие в работе конкретных целевых групп Межучрежденческого постоянного комитета (МПК), а также в текущем диалоге по вопросу об определении тематических приоритетных задачах в области гуманитарной реформы, уменьшения опасности стихийных бедствий и укрепления гуманитарных страновых групп. Она также распространяет методологии и осуществляет экспериментальные программы, миссии по анализу и оценке, а также программы технического сотрудничества в 29 странах. В настоящее время, учитывая увеличение количества и степени сложности чрезвычайных ситуаций, она располагает более 550 сотрудниками, работающими в Афганистане, Ираке, Либерии, Мозамбике, Пакистане, Сомали, Судане и других странах. ООН-Хабитат также принимала участие в проведении межучрежденческих оценок, таких, как Совместная миссия по оценке в Дарфуре, в результате которой была разработана новая совместная программа по достижению мира через восстановление. В целом, за последние десять лет она проводила деятельность по удовлетворению гуманитарных потребностей в жилье и защите в 35 странах, оказывая при этом помощь в создании условий для возвращения и реинтеграции.

70. **Г-н Далл'Ольо** (наблюдатель от Международной организации по миграции (МОМ)) говорит, что продолжение деятельности по обеспечению международной защиты в условиях, которые характеризуются увеличением соответствующих смешанных миграционных потоков и растущим пониманием сложного характера явления мобильности населения, представляет собой сложную задачу. Сейчас по целому ряду взаимосвязанных причин как экономического, так и политического характера традиционные понятия "добровольной" и "принудительной" миграции должны рассматриваться в контексте мобильности.

71. Мир меняется, и меняются условия сотрудничества между УВКБ и МОМ. Основной объем этого сотрудничества по-прежнему приходится на вопро-

сы, связанные с переселением в третьи страны и добровольным возвращением, однако в последнее время в его рамках в порядке реагирования на ситуации, которые не прогнозировались в 1951 году, осуществляется все больше новых мероприятий, таких, как программы по оказанию помощи внутренне перемещенным лицам, предоставлению содействия жертвам перемещения, обусловленного изменением климата, и укреплению потенциала правительств в области рассмотрения проблем, связанных со смешанными потоками населения. В контексте изучения этих аспектов была возобновлена практика проведения ежегодных консультаций между УВКБ и МОМ на уровне руководителей исполнительных органов. К числу вопросов, обсуждавшихся в последнее время, относятся применение кластерного подхода и осуществление сотрудничества в рамках Всемирной группы по вопросам миграции (ВГМ), которая представляет собой перспективный механизм, призванный объединить усилия межправительственных партнеров, принимаемые на уровне политики и оперативной деятельности, и оказать поддержку Всемирному форуму по вопросам миграции и развития.

72. Являясь одним из активных членов МПК, МОМ принимала всестороннее участие в разработке и осуществлении кластерного подхода. Организация курирует деятельность по глобальному тематическому блоку, касающемуся координации лагерей и управления ими в ситуациях появления лиц, оказавшихся временно перемещенными в результате стихийных бедствий, а УВКБ курирует соответствующую деятельность, связанную с ситуациями перемещения населения вследствие конфликтов. Для того чтобы избежать дублирования усилий, обеспечить повышение эффективности и степени взаимодополняемости, УВКБ и МОМ договорились использовать единый подход, предусматривающий совместное руководство тематической деятельностью на глобальном уровне и создание совместного виртуального секретариата. В прошлом году в рамках их партнерских отношений было также проведено восемь совместных учебных мероприятий в полевых условиях.

73. УВКБ и МОМ сотрудничают друг с другом прежде всего в контексте текущей деятельности, которая проводится на программном уровне при реализации большого числа инициатив и гуманитарных мероприятий. В настоящее время на Кайма-

новых Островах проходит совместный региональный семинар по вопросам укрепления потенциала в области управления миграцией в Карибском бассейне с особым упором на сотрудничество в сфере применения основанных на правах человека методов управления смешанными миграционными потоками. МОМ рассчитывает наладить более прочные рабочие отношения с УВКБ с целью развития сотрудничества в областях, вызывающих общую озабоченность, и обеспечения предоставления беженцам более эффективной защиты в широком контексте проблемы миграции.

74. **Г-н Бушаара** (Марокко), выступая в порядке использования права на ответ, говорит, что его делегация сделала только общие замечания по этому пункту, в то время как представитель Алжира упомянул конкретную ситуацию с беженцами в Алжире в районе Тиндуфа, утверждая, что их будущее зависит от выработки политического решения. Для того, чтобы нуждающиеся люди могли получать необходимую им помощь, необходимо всего лишь уважать политически нейтральный мандат УВКБ и выполнять соответствующие заключения Исполнительного комитета и резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых четко подтверждено, что добровольная репатриация беженцев не должна носить политический характер. Если у представителя Алжира есть какие-либо проблемы с проведенной УВКБ оценкой численности сахарских беженцев, то необходимо повторно провести их перепись. Однако вопрос состоит в том, почему такая перепись не проводилась с 1975 года.

75. **Г-жа Абдельхак** (Алжир), выступая в порядке использования права на ответ, говорит, что вопрос о защите беженцев, разумеется, не является политическим, однако для урегулирования проблемы Западной Сахары настоятельно необходимо провести перепись беженцев из этой территории. Если бы УВКБ и ВПП не провели свои переписи, то они не сократили бы вдвое объем своей помощи беженцам. В 2000 году, согласно подписанному правительством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО плану урегулирования, Комиссия по установлению личности идентифицировало 155 430 беженцев. К настоящему времени этот показатель увеличился до 165 000.

76. **Г-н Бушаара** (Марокко), выступая в порядке использования права на ответ, говорит, что спор по вопросу об этих данных начинает проходить вполне в духе Кафки. С 1975 года правительство Алжира



не разрешает УВКБ провести перепись беженцев, и ситуация в гуманитарной области остается без изменений. Представитель Алжира использует необычный подход к рассмотрению вопросов демографии. Если верить показателю численности беженцев в 165 000 человек, то это означало бы, что после 1975 года среди них никто из не умер, не родился и не уехал.

77. **Г-жа Абдельхак** (Алжир), выступая в порядке использования права на ответ, вновь подтверждает, что ситуация с беженцами из Западной Сахары неразрывно связана с мирным процессом в регионе. После 1975 года международным сообществом был принят ряд резолюций с предложением провести референдум, однако в этой области ничего не было сделано. Согласно данным, на основании которых УВКБ и ВПП, по-видимому, приняли решение сократить вдвое объем своей помощи, половина беженцев должны были умереть и среди них никто не родился. Ее делегация оспаривает эти данные и надеется, что в результате переговоров, проводимых под руководством Организации Объединенных Наций, будет найдено решение, которое позволит подсчитать количество беженцев из Западной Сахары и обеспечить надлежащее осуществление их права на самоопределение.

||

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*